

Estimados colegas:

Un nuevo año comienza y los sueños, los proyectos y las expectativas son muchos tanto a nivel personal como profesional e institucional. Y, dado que los matriculados eligieron en noviembre pasado nuevas autoridades, las expectativas son aún más grandes. El nuevo voto de confianza que depositaron en la línea política Renovación con Trayectoria hace que las nuevas autoridades asuman con una gran responsabilidad el mandato otorgado para seguir en el camino de crecimiento marcado desde 2008, año en que asumimos por primera vez y cuando se inició el curso que marcamos, caracterizado por la apertura, el crecimiento sostenido y la consolidación de lo ya obtenido. Pero sabemos que aún tenemos un largo camino por recorrer para tener el consejo profesional con el que soñamos y que nos merecemos. Por eso, estamos empeñados en ir logrando los objetivos planteados en nuestra plataforma para posicionar a nuestra institución como una institución reconocida por el público, los colegas de otras profesiones y los organismos de gobierno y del Poder Judicial con los que a menudo interactuamos.

Y para lograrlo necesitamos que los matriculados nos apoyen y se involucren en las actividades que la institución les propone o que los propios matriculados quieran proponer. No es suficiente con participar de las elecciones, sino que es necesario involucrarnos en cada paso de nuestra vida institucional para lograr los grandes objetivos que nos hemos propuesto. Participar de las comisiones, de las charlas, de las jornadas, de los congresos, pero también de las asambleas y de las elecciones es un derecho irrenunciable que tenemos los matriculados para contribuir en la medida de nuestras posibilidades a construir un consejo profesional más inclusivo, más plural, sin antinomias ni pujas políticas, sino con el espíritu generoso y solidario que se necesita para llevar adelante grandes proyectos que redundarán en beneficio de todos y quedarán para las futuras generaciones de nuevos matriculados. Deseamos que 2017 sea un buen año para todos los matriculados y también para la institución a la que pertenecemos.

¡Los esperamos!

El Consejo Directivo

## SEDE DE AVDA. CORRIENTES

Avda. Corrientes 1834. (C1045AAN) CABA | Tel./Fax: 4373-7173 Líneas rotativas

### Informes y recepción

[informes@traductores.org.ar](mailto:informes@traductores.org.ar)

### Legalizaciones

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[legalizaciones@traductores.org.ar](mailto:legalizaciones@traductores.org.ar)

### Pago de la cuota anual

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 18.00, solo para matriculados.

### Matrículas y Credenciales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

### Atención al matriculado

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

### Sala de matriculados

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

### Capacitación e inscripción en cursos

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[capacitacion@traductores.org.ar](mailto:capacitacion@traductores.org.ar)

### Biblioteca

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 17.00, solo para matriculados.

[biblioteca@traductores.org.ar](mailto:biblioteca@traductores.org.ar)

### Librería

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[libreria@traductores.org.ar](mailto:libreria@traductores.org.ar)

### Relaciones Institucionales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[institucionales@traductores.org.ar](mailto:institucionales@traductores.org.ar)

### Mutual

[mutualctpcba@traductores.org.ar](mailto:mutualctpcba@traductores.org.ar)

### Comité de Solidaridad

[comitedesolidaridad@traductores.org.ar](mailto:comitedesolidaridad@traductores.org.ar)

## SEDE DE AVDA. CALLAO

Avda. Callao 289, 4.º piso. (C1022AAC) CABA

Tel./Fax: 4371-8616 • 4372-2961/7961

### Capacitación y Eventos

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[cursos2@traductores.org.ar](mailto: cursos2@traductores.org.ar)

### Comisiones

[infocomisiones@traductores.org.ar](mailto: infocomisiones@traductores.org.ar)

### Publicaciones y Diseño

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

[revista@traductores.org.ar](mailto: revista@traductores.org.ar)

## Asesorías para matriculados

### Asesoría jurídico-previsional

Dr. Oscar Pereira

Miércoles y viernes de 17.00 a 19.00.

Sede de Avda. Callao

[asesorialetrada@traductores.org.ar](mailto:asesorialetrada@traductores.org.ar)

### Asesoría contable

Dra. Liliana Etchetto

Lunes y jueves de 17.30 a 19.30.

Sede de Avda. Callao

[asesoriacontable@traductores.org.ar](mailto:asesoriacontable@traductores.org.ar)

Los conceptos y las opiniones expresados por los asesores y colaboradores externos no comprometen la opinión del CTPCBA.